

## **Rådets beslut av den 28 februari 2002 om ingående av avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino och av protokollet till det avtalet, till följd av att utvidgningen fått verkan den 1 januari 1995 (2002/245/EG)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 133 och 308 jämförda med artikel 300.2 andra meningen och artikel 300.3 första stycket i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande, och av följande skäl:

(1) Avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino, nedan kallat avtalet, undertecknades i Bryssel den 16 december 1991 och har ratificerats av de tolv medlemsstater som vid denna tidpunkt var signatärer.

(2) I avvaktan på avtalets ikraftträdande har ett interimsavtal om handel och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino ingåtts.

(3) Österrike, Finland och Sverige har anslutit sig till Europeiska unionen och bör i enlighet med anslutningsfördraget tillträda avtalet.

(4) Den enda anpassning av avtalet som krävs till följd av denna anslutning är upprättande av giltiga språkversioner på finska och svenska.

(5) Under dessa förhållanden och med hänsyn till San Marinos särskilda situation samt för att förverkliga gemenskapens mål inom området för yttre ekonomiska förbindelser bör avtalet träda i kraft för gemenskapen och de tolv medlemsstaterna.

(6) Det är lämpligt att rådet samtidigt, på gemenskapens vägnar, godkänner ett protokoll till avtalet till följd av Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen, nedan kallat protokollet.

(7) Härav följer att för Österrikes, Finlands och Sveriges del, avtalet och protokollet, och för de tolv övriga medlemsstaternas del, protokollet, träder i kraft efter anmälan om att de nödvändiga förfarandena härför har avslutats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### **Artikel 1**

Avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino, undertecknat i Bryssel den 16 december 1991, och de förklaringar som ingår i detta godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet och förklaringarna bifogas detta beslut.

Rådets ordförande skall på gemenskapens vägnar göra den anmälan som avses i artikel 30 i avtalet.

### **Artikel 2**

Protokollet till avtalet om samarbete och tullunion mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken San Marino till följd av Republiken Österrikes, Republiken

Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till protokollet bifogas detta beslut.